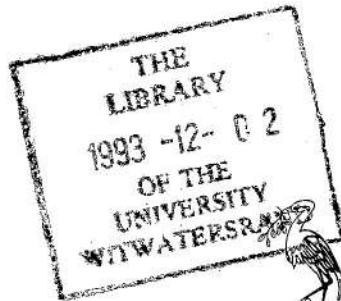


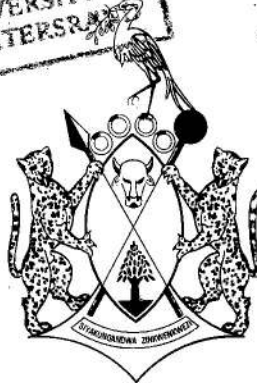
LAW LIBRARY

IRIPHABLIKI
YECISKEI



REPUBLIC OF
CISKEI

IGAZETHI
YOBURHULUMENTE



GOVERNMENT
GAZETTE

DIMBAZA PRINTERS — 45466

Price 30c

Umq. 21

eBISHO
19/11/93

No. 130

Vol. 21

BISHO
19/11/93

No. 130

DEPARTMENT OF JUSTICE

EUGENE GARMENTS (PROPRIETARY) LIMITED — IN LIQUIDATION



DEPARTMENT OF JUSTICE

LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Number of estate/company	Name and description of estate/company	Description of account	Account for inspection Master's and Magistrate's Office
B6/92	EUGENE GARMENTS (PROPRIETARY) LIMITED In liquidation	First Liquidation Account	Master's Office Bisho

Advertiser and address: B.W.W. KNIGHT — LIQUIDATOR
COOPERS & LYBRAND
P.O. Box 89
BISHO

Number of estate/company	Name and description of estate/company	Description of account	Account for inspection Master's and Magistrate's office
B11/92	A.J. CONSTRUCTION (PROPRIETARY) LIMITED In Liquidation	First Liquidation and Distribution Account	Master's Office Bisho

Advertiser and address: B.W.W. KNIGHT — LIQUIDATOR
COOPERS & LYBRAND
P.O. Box 89
BISHO

PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Number of estate/company	Name and description of estate/company	Date account confirmed Divident contribution	Name and address of Liquidator
B7/92	DYNASTY CLOTHING (PTY) LTD — In liquidation formerly trading at 79 Edge Street Dimbaza	4 November 1993 Divident payable	B.E. Boyes 6 Amatola Business Village, Bisho

Advertiser and address: IDEC FINANCIAL SERVICES (PTY) LTD
P.O. Box 432
EAST LONDON 5200

ISEBE LEZOBULUNGISA

KWINKUNDLA KAMANTYI WASE-ZWELITSHA KWISITHILI SASE-CISKEI

EBE IBANJELWE E-ZWELITSHA

Kumbandela ophakathi ko:— Ityala Nombolo : 559/93

I C CLARK INCORPORATED

Ummangali

kunye no

MR W W MANYONTA

Ummangalelwa

INTENGISO

NGOKULANDELA isigwebo seNkundla ebekekileyo engasentla namaphepha okuthimba omhla we 20 APRIL 1993 impahla exelwe apha ngezantsi iyakuthengiswa ngo-LWESITHATHU ngomhla wama 15 DECEMBER 1993 ngentsimbi yesithoba (09h00 a.m.) phambi kwemini kwisango leNkundla ka-Mantyi wase-eZWELITSHA ithengiselwa oyena mntu ubeke ixabiso eliphezulu:—

INOMBOLO yeSiza 851 (PORTION OF ERF 651) BISHO
(BISHO EXTENSION No. 1 TOWNSHIP)
UMasipala weSixeko sase BISHO,
Administrative District of KING WILLIAM'S TOWN

ESIKULINGANISWA kwaso kuzi-Square Metres ezi 484

IMIQATHANGO YENTENGISO :

1. Ixabiso lentengo liyakufuneka lihlawuleke ngoluhlobo:
 - (a) I-10 leepesenti lemali eziinkozo eyidiphozithi kwakunye nekhomishini yomsila we Nkundla zihlawulwa kuMsila weNkundla phambi kokuba iNtengiso leyo ibe iqukunjelwe.
 - (b) Kwimeko apho ixabiso lentengo lihlawulwa ngemboleko-mali eya kunikwa yiSosayeti yoKwakha noGcinomali yaseCiskei-eyona diphosithi isezantsi yemali yeeepesenti ezi-2 yexabiso lentengo kufuneka ihlawulwe kuMsila weNkundla phambi kokuba iNtengiso leyo ibe iqukunjelwe.
 - (c) Intsalela yentengo kofuneka ihlawuleke kunye nokuguqulelwa kwale mpahla egameni lomthengi okanye umthengi kofuneka enike isithebisiso esiqinisekiswa ngokuhlawula esivela eBankini, Kwi-Building Society okanye nasiphina isiqinisekiso sokuhlawula esivunyiweyo masinikezelwe iyakube ithengiswa ngayo indlu ngaphambi kokuba kutyobelwe amaphepha okuthenga.
2. Indlu le ithengiswa njengokuba injalo ngokwemigaqo yomthetho weNkundla ka-Mantyi kwaye iyakuthengiswa ngokwemiqathango ekwi Title Deed.
3. Inkcazelo ngokuzeleyo yentengiso inokufumaneka kwi ofisi zamaGqwetha abamangali, kwaye iyakufundwa ngu-Nothimba ngomhla wentengiso.

SIBHALWE e-BISHO ngomhla we 21st ku OCTOBER 1993.

B.H. VON DER DECKEN
IGWETHA LABAMANGALI
I C CLARK INCORPORATED
13 Bisho Business Village
Siwani Avenue
BISHO
(BHVDD/In/V/M130)

DEPARTMENT OF JUSTICE

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF ZWELITSHA

HELD AT ZWELITSHA

In the matter between:—

Case No. : 559/93

I C CLARK INCORPORATED

Plaintiff

and

MR W W MANYONTA

Defendant

NOTICE OF SALE IN EXECUTION

IN PURSUANCE OF A JUDGMENT of the above Honourable Court and a Writ of Execution dated 15 APRIL 1993 the following property will be sold on WEDNESDAY, 15 DECEMBER 1993 at 9.00 a.m. in the forenoon at the main entrance of the Magistrate's Court, ZWELITSHA to the highest bidder:—

ERF 851 (PORTION OF ERF 651) BISHO
(BISHO EXTENSION No. 1 TOWNSHIP)
Municipality of the City of BISHO,
Administrative District of KING WILLIAM'S TOWN

HELD BY DEED OF TRANSFER No. TT3371/88

CONDITIONS OF SALE :

1. The purchaser shall pay 10% of the purchase price signature of the conditions of sale and the balance, together with interest, against transfer. The said amount is to be secured by an approved Bank or Building Society guarantee which is to be furnished within 14 days (FOURTEEN) days of the date of sale.
2. The property is sold "voetstoots" and subject to the terms of the Rules of the Magistrate's Court and subject to all servitudes and conditions specified in the respective deed of transfer.
3. The full conditions of sale may be inspected at the offices of the Execution Creditor's Attorneys and will be read out by the Auctioneer immediately before the sale of the said property.

DATED at Bisho this 21st day of OCTOBER, 1993.

B.H. VON DER DECKEN
I C CLARK INCORPORATED
Plaintiff's Attorneys
13 Bisho Business Village
Siwani Avenue
BISHO
BHVDD/jj/VM.130

ISEBE LEZOBULUNGISA

KWINKUNDLA KAMANTYI WASE-ZWELITSHA KWISITHILI SASE-CISKEI

EBE IBANJELWE E-ZWELITSHA

Kumbandela ophakathi ko:—

Ityala Nombolo : 2461/92

EDGARS

Ummangali

kunye no

MR M D BAKUMENI

Ummangalelwa

INTENGISO

NGOKULANDELA isigwebo seNkundla ebekekileyo engasentla namaphepha okuthimba omhla we 5 OCTOBER 1992 impahla exelwe apha ngezantsi iyakuthengiswa ngo-LWESITHATHU ngomhla wama 15 DECEMBER 1993 ngentsimbi yesithoba (09h00 a.m.) phambi kwemini kwisango leNkundla ka-Mantyi wase-eZWELITSHA ithengiselwa oyena mntu ubeke ixabiso eliphezulu:—

INOMBOLO yeSiza ERF 1868 BISHO
(BISHO EXTENSION No. 2 TOWNSHIP)
UMasipala weSixeko sase BISHO,
Administrative District of KING WILLIAM'S TOWN

ESIKULINGANISWA kwaso kuzi-Square Metres ezi 600

IMIQATHANGO YENTENGISO :

1. Ixabiso lentengo liyakufuneka lihlawuleke ngoluhlobo:
 - (a) I-10 leepesenti lemali eziinkozo eyidiphosithi kwakunye nekhomishini yomsila we Nkundla zihlawulwa kuMsila weNkundla phambi kokuba iNtengiso leyo ibe iqukunjelwe.
 - (b) Kwimeko apho ixabiso lentengo lihlawulwa ngemboleko-mali eya kunikwa yiSosayeti yoKwakha noGcinomali yaseCiskei-eyona diphosithi isezantsi yemali yeepesenti ezi-2 yexabiso lentengo kufuneka ihlawulwe kuMsila weNkundla phambi kokuba iNtengiso leyo ibe iqukunjelwe.
 - (c) Intsalela yentengo kofuneka ihlawuleke kunye nokuguqulelwa kwale mpahla egameni lomthengi okanye umthengi kofuneka enike isithebiselo esiqinisekiswa ngokuhlawula esivela eBankini, Kwi-Building Society okanye nasiphina isiqinisekiso sokuhlawula esivunyiweyo masinikezelwe iyakube ithengiswa ngayo indlu ngaphambi kokuba kutyobelwe amaphepha okuthenga.
2. Indlu le ithengiswa njengokuba injalo ngokwemigaqo yomthetho weNkundla ka-Mantyi kwaye iyakuthengiswa ngokwemiqathango ekwi Title Deed.
3. Inkcazelo ngokuzelelo yentengiso inokufumaneka kwi ofisi zamaGqwetha abamangali, kwaye iyakufundwa ngu-Nothimba ngomhla wentengiso.

SIBHALWE e-BISHO ngomhla we 15th ku OCTOBER 1993.

B.H. VON DER DECKEN
IGWETHA LABAMANGALI
I C CLARK INCORPORATED
13 Bisho Business Village
Siwani Avenue
BISHO
(BHVDD/In/VE50)

DEPARTMENT OF JUSTICE

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF ZWELITSHA

HELD AT ZWELITSHA

In the matter between:— Case No. : 2461/92

EDGARS

Plaintiff

and

MR M D BAKUMENI

Defendant

NOTICE OF SALE IN EXECUTION

IN PURSUANCE OF A JUDGMENT of the above Honourable Court and a Writ of Execution dated 5 OCTOBER 1992 the following property will be sold on WEDNESDAY, 15 DECEMBER 1993 at 9.00 a.m. in the forenoon at the main entrance of the Magistrate's Court, ZWELITSHA to the highest bidder:—

ERF 1868 BISHO
(BISHO EXTENSION No. 2 TOWNSHIP)
Municipality of the City of BISHO,
Administrative District of KING WILLIAM'S TOWN

HELD BY DEED OF TRANSFER No. T 2135/88

CONDITIONS OF SALE :

1. The purchaser shall pay 10% of the purchase price signature of the conditions of sale and the balance, together with interest, against transfer. The said amount is to be secured by an approved Bank or Building Society guarantee which is to be furnished within 14 days (FOURTEEN) days of the date of sale.
2. The property is sold "voetstoots" and subject to the terms of the Rules of the Magistrate's Court and subject to all servitudes and conditions specified in the respective deed of transfer.
3. The full conditions of sale may be inspected at the offices of the Execution Creditor's Attorneys and will be read out by the Auctioneer immediately before the sale of the said property.

DATED at Bisho this 15th day of OCTOBER, 1993.

B.H. VON DER DECKEN
I C CLARK INCORPORATED
Plaintiff's Attorneys
13 Bisho Business Village
Siwani Avenue
BISHO
BHVDD/jj/VM130

DEPARTMENT OF FINANCE AND ECONOMIC DEVELOPMENT

TENDER NOTICE: CTB 2979

SUPPLY OF PRISONERS CLOTHING DURING 1994/1995 FINANCIAL YEAR

Tenders are invited for the supply of Prisoners Clothing during the 1994/1995 financial year. Tender documents together with the relevant specification may be obtained from the Procurement Officer, Department of Finance, Private Bag X0029 Bisho, or phone 0401-994884 or 994879 during working hours on week-days.

Completed tender documents, clearly marked with the tender number and the service, must be posted or deposited in the tender box situated at the main entrance to the Department of Finance, Bisho, to reach the Procurement Officer not later than 11h00 on the closing date the 7 December 1993.

Late or telegraphic tenders will not be considered. The department reserves the right to accept or reject any tender.

PROCUREMENT OFFICER

DEPARTMENT OF JUSTICE

MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Number of estate/company	Name and description of estate/company	Date, hour and place of meeting	Purpose of meeting
B7/93	CASANOVA (PROPRIETARY) LIMITED In liquidation	10.12.1993 09h00a.m. Offices of the Master of the Supreme Court Bisho	Second meeting of creditors 1. Proof of claims 2. Receiving report of Liquidator 3. Giving Liquidator direction

Advertiser and address: B.W.W. KNIGHT — LIQUIDATOR
COOPERS & LYBRAND
P.O. Box 89
BISHO

DEPARTMENT OF JUSTICE

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF MDANTSANE

HELD AT MDANTSANE

In the matter between:— Case No. : 3366/92

ESKOM FINANCE COMPANY (PTY) LIMITED

Plaintiff

and

MKURUSE NELSON DINGAAN

Defendant

NOTICE OF SALE IN EXECUTION

IN PURSUANCE OF A JUDGMENT in the Court of the Magistrate of MDANTSANE and a Warrant of Execution dated 22 FEBRUARY 1993, the property listed hereunder will be sold in execution on the 8th DECEMBER 1993 at 09:00 a.m. at the main entrance to the Magistrate's Court, MDANTSANE, to the highest bidder:—

ERF: Ownership Unit Number: 1505, MDANTSANE TOWNSHIP
IN EXTENT: 420 Square Metres
Held under Deed of Grant: TX 1012/1991
Situated at: 1505 NU 17, MDANTSANE

CONDITIONS OF SALE :

The property shall be sold "Voetstoots" to the highest bidder without reserve and the sale shall be subject to the provisions of the Magistrate's Court Act and the further conditions of sale which are available for inspection at the offices of the Sheriff of the Magistrate's Court, Mdantsane.

The purchase price shall be paid as a deposit of 10% on the date of the sale and the balance, together with interest, shall be paid or secured by an approved guarantee within 14 (fourteen) days of the date of the sale.

DATED at EAST LONDON on this the 25th day of OCTOBER, 1993

SGD. G.S. BELL
COOPER CONROY BELL & RICHARDS
Plaintiff's Attorneys
2nd Floor Allied Building
7 Buxton Street
EAST LONDON
(Ref: Mr Bell/eh/CUD 547)

ISEBE LEZOBULUNGISA

KWINKUNDLA A KA-MANTYI WASE-MDANTSANE

EBE IBANJELWE E-MDANTSANE

Kumbandela ophakathi ko:— Ityala Nombolo : 3366/92

ESKOM FINANCE COMPANY (PTY) LIMITED

Ummangali

kunye no

MKURUSE NELSON DINGAAN

Ummangalelwa

INTENGISO

NGOKULANDELA isigwebo seNkundla ka Mantyi wase - MDANTSANE kwakunye namaphepha oku-Thimba omhla we - 22 FEBRUARY 1993, imphahla ngomhla we 8 DECEMBER 1993. Ngentsimbi yesithoba (09h00), The Main Entrance, The Magistrate's Court ("kwi-ofisi kwa-Mantyi, Umyango Nkulu"), MDANTSANE ithengiselo oyena mntu ubeke ixabiso elona liphezulu:—

ISIZA: Ubunini Benombolo yesiqwenga: 1505 MDANTSANE TOWNSHIP

ESIKULINGANISWA KWASO KUZI: 420 Square Metres

Esibanjwe phantsi kwesiqinisenkiso sentengo/Mkezelo Mhalaba: TX 1012/91

Esimi Kwa: 1505 NU 17, MDANTSANE

IMIQATHANGO YENTENGISO :

Lempahla iyakuthengiswa "NgokuBunjalo 'Bayo" ithengiselwa oyena mntu ubeke ixabiso eliphezulu kwaye uthengiso luyakuhambisana no-Mthetho we-Nkundla ka-Mantyi kwakunye neminye imiqathango yentengiso enokufumaneka ngenjongo zokuyihlola kwi-ofisi zomsila we-Nkundla kwa-Mantyi e-Mdantsane.

Kwaxabiso lentengiso kuyakuhlawulwa i-depositi eyi- 10% ngomhla wentengiso kwaye intsalela kunye newzala zakuhlawulwa okanye zimisewe ngesiqinisekiso sentlawulo esivunyiweyo kungaphelanga ntsuku zili - 14 (ishumi elinesine) ukususela kumhla - wentengiso.

SIBHALWE e-MONTI ngomhla wama - 25 OCTOBER, 1993

SGD. G.S. BELL
COOPER CONROY BELL & RICHARDS
Amagqwetha ommangali
2nd Floor, Allied Building
7 Buxton Street
EAST LONDON
(I-Referensi: Mnu Bell/eh/CUD547)

OKUQULATHIWEYO			CONTENTS		
<i>ISaziso sika-</i>	<i>Inani</i>	<i>Inani le</i>	<i>Govt.</i>	<i>Page</i>	<i>Gazette</i>
<i>Rhulumente No.</i>	<i>leKhasi</i>	<i>Gazethi</i>	<i>Notice No.</i>	<i>No.</i>	<i>No.</i>
		130			130
DEPARTMENT OF JUSTICE			DEPARTMENT OF JUSTICE		
Eugene Garments (Proprietary) Limited - In liquidation			Eugene Garments (Proprietary) Limited - In liquidation		
A.J. Construction (Pty) Ltd - in liquidation			A.J. Construction (Pty) Ltd - in liquidation		
Dynasty Clothing (Pty) Ltd - in liquidation			Dynasty Clothing (Pty) Ltd - in liquidation		
I.C. Clark Incorporated vs W W Manyonta			I.C. Clark Incorporated vs W W Manyonta		
Edgars vs Mr M D Bakumeni			Edgars vs Mr M D Bakumeni		
Re-sale of immovable property: Eskom Finance vs M. Dingaan			Re-sale of immovable property: Eskom Finance vs M. Dingaan		
DEPARTMENT OF FINANCE AND ECONOMIC DEVELOPMENT			DEPARTMENT OF FINANCE AND ECONOMIC DEVELOPMENT		
CTB 2979: Supply of prisoners Clothing during 1994/1995 Financial Year			CTB 2979: Supply of prisoners Clothing during 1994/1995 Financial Year		
DEPARTMENT OF JUSTICE			DEPARTMENT OF JUSTICE		
Casanova (Proprietary) Limited - In liquidation			Casanova (Proprietary) Limited - In liquidation		

NOTICE

The Ciskei Government Gazette Index provides quick and easy access to notices in the Government Gazettes. By means of a direct subject indexing the retrieval of information on any subject is facilitated. Subjects are arranged alphabetically and subdivisions within each subject range from the general to the specific. Thus the user may either be directed to an individual notice or obtain an overview of existing legislation on a particular subject.

The series of Indexes for the Ciskei Government Gazettes consists of a cumulative edition covering the period, 1972-1981, and annual volumes commencing in 1982.

The index is available from:

**Publication Section
The State Library
PO Box 397
PRETORIA
0001**

**Contact Person:
Mrs C.M. Henning
Tel. (012) 386-1661**

The price of publication is:

1972-1981.....	R10,50
1982.....	7,50
1983.....	7,50
1984.....	7,50
1984/85.....	30,00
1986.....	25,00
1987.....	36,00

plus G.S.T., postage and
handling charges

It is issued in a hard cover and microfiche editions of the Index are available at the same price as the printed ones.

DIVORCE AMENDMENT DECREE, 1993

(c) was a national of that country or territory.”.

4. Short title and commencement. — This decree shall be called the Divorce Amendment Decree, 1993 and shall come into operation on a date to be fixed by the Head of State by proclamation in the *Gazette*.

OKUQULATHIWEYO			CONTENTS		
<i>ISaziso sika-</i>	<i>Inani</i>	<i>Inani le</i>	<i>Govt.</i>	<i>Page</i>	<i>Gazette</i>
<i>Rhulumente No.</i>	<i>leKhasi</i>	<i>Gazethi</i>	<i>Notice No.</i>	<i>No.</i>	<i>No.</i>
92		132	92		132
DEPARTMENT OF THE COUNCIL OF STATE			DEPARTMENT OF THE COUNCIL OF STATE		
GOVERNMENT NOTICE No. 92 OF 1993			GOVERNMENT NOTICE No. 92 OF 1993		
DIVORCE AMENDMENT DECREE, 1993 (Decree No. 25 of 1993)			DIVORCE AMENDMENT DECREE, 1993 (Decree No. 25 of 1993)		

NOTICE

The Ciskei Government Gazette Index provides quick and easy access to notices in the Government Gazettes. By means of a direct subject indexing the retrieval of information on any subject it facilitated. Subjects are arranged alphabetically and subdivisions within each subject range from the general to the specific. Thus the user may either be directed to an individual notice or obtain an overview of existing legislation on a particular subject.

The series of Indexes for the Ciskei Government Gazettes consists of a cumulative edition covering the period, 1972-1981, and annual volumes commencing in 1982.

The index is available from:

Publication Section

The State Library

PO Box 397

PRETORIA

0001

Contact Person:

Mrs C.M. Henning

Tel. (012) 386-1661

The price of publication is:

1972-1981.....R10,50

1982.....7,50

1983.....7,50

1984.....7,50

1984/85.....30,00

1986.....25,00

1987.....36,00

} plus G.S.T., postage and
handling charges

It is issued in a hard cover and microfiche editions of the Index are available at the same price as the printed ones.